

Produto: U066 Página 1 de 10

FISPQ No. U066 Versão 04 – 24 de setembro de 2013

FICHA DE INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS - FISPQ (Brasil)

Cumpre com as normas: OSHA 29 CFR 1910.1200, ANSI Z 400 1 (EUA) e com a ABNT NBR 14725:2009 (Brasil)

ATENÇÃO: A finalidade da FISPQ é informar sobre as propriedades perigosas deste produto. O conteúdo desta FISPQ é preparado de acordo com as normas e regulamentações relevantes de informações sobre produtos perigosos.

1. IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/PREPARAÇÃO E DA SOCIEDADE/EMPRESA

Nome do produto: U066

Função do produto: SOLVENTE MUTUAL

Identificação da companhia: Schlumberger Serviços de Petróleo Ltda

Rua Internacional, nº500

Novo Cavaleiros - Macaé - RJ

CEP: 27930-075 Tel.: 55 22 3311 7373

Telefone de emergência comercial: 0800-707-7022 ou 0800-17-2020

Telefones da Coorporação para casos de não

emergência: +55 22 9940 7579 (Laboratório WS - Macaé)

+55 22 3311 7258 (Laboratório WS - Macaé) +55 22 3311 7259 (Laboratório WS - Macae) +55 79 2107 1542 (Base WS – Aracajú)

2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGO

Informações gerais sobre emergência.

Principais riscos físicos: Líquido combustível.

Principais riscos para a saúde: Irritante para os olhos e pele. Tóxico por inalação e em

contato com a pele. Tóxico por ingestão. (Baseando-se nos testes feitos sobre os animais de laboratório). A inalação de vapores em concentrações elevadas pode causar depressão-CNS e narcose. Perigo de aspiração.

Aspiração pode causar edema pulmonar e pneumonia.

Principais riscos para o meio ambiente: Não conhecidos

Precauções: Manter afastado do calor, chispas ou chamas. Manter o

recipiente bem fechado. Evitar o contato com a pele e os

olhos. Não respirar vapores ou spray.

Classificação HMIS: Saúde: 3 Inflamabilidade: 2 Perigo físico: 0



Produto: U066

FISPQ No. U066

Página 2 de 10

3. COMPOSIÇÃO / INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES

Preparado

Natureza química: Solvente orgânico

Componentes	Nº CAS	% Peso
2-butoxietanol	111-76-2	60 – 100

4. PRIMEIROS SOCORROS

Contato com os olhos: Lavar os olhos imediatamente com água durante 15 minutos,

> mantendo as pálpebras abertas. Procurar imediatamente assistência médica. No caso de problemas prolongados

Versão 04 - 24 de setembro de 2013

consultar um médico.

Contato com a pele: Após contato com a pele, lavar imediatamente com água em

abundância e sabão durante 15 minutos pelo menos. No caso

de problemas prolongados consultar um médico.

Inalação: Mudar para o ar livre. Consultar o médico. Se a respiração

> tiver sido suspensa, iniciar a respiração artificial. Chamar imediatamente um médico ou contatar o centro anti-venenos.

Ingestão: NÃO provocar vômitos. Chamar imediatamente um médico ou

> contatar o centro anti-venenos. Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente. Se ocorrer vômito espontâneamente,

minimize o risco do aspiração corretamente posicionando a

pessoa afetada.

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

Perigo de incêndio: Líquido combustível.

Meios de extinção adequados: Neblina de água, espuma de álcool, CO2, substância química

seca.

Meios de extinção que não devem ser utilizados

por razões de segurança: Não conhecidos.

Perigos especiais de exposição que surgem da



Produto: U066 Página 3 de 10

FISPQ No. U066 Versão 04 – 24 de setembro de 2013

substância ou da preparação da mesma; dos seus

produtos de combustão ou dos gases liberados:

Equipamento de proteção especial para bombeiros:

Nenhuma (a).

Usar vestuário de proteção próprio para combate ao fogo e evitar respirar os gases. Em áreas fechadas,usar dispositivo

respiratório independente.

Classificação NFPA: Saúde: 3 Inflamabilidade: 2 Instabilidade: 0 Especial: Nenhum(a)

6. MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

Principais riscos físicos:

Líquido combustível.

Precauções individuais: Manter afastado do calor, chispas ou chamas. Não respirar

vapores ou spray. Evitar o contato com a pele e a roupa. Lavar muito bem as partes do corpo expostas após o manuseamento. Pôr um equipamento de proteção conveniente. Ver também

seção 8.

Métodos de limpeza: Conter com diques. Utilizar equipamento à prova de explosão

para a recolha. Remover qualquer fonte de ignição. Embeber os produtos residuais em absorvente inerte (areia). Colocar em

tambor de plástico aprovado para produtos inflamáveis.

Precauções ambientais: Não permitir a contaminação das águas subterrâneas.

7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

Manuseio:

Precauções: Manter afastado do calor, chispas ou chamas. Manter o

recipiente bem fechado. Evitar o contato com a pele e os olhos.

Não respirar vapores ou spray.

Recomendações: Pôr um equipamento de proteção conveniente.

Armazenamento:

Condições de armazenamento: Guardar longe da luz do sol direta.

Requisitos de embalagem: Recipiente de aço ou polietileno de alta densidade (HDPE)

aprovado para inflamáveis. Para evitar a inflamação de vapores por descarga de eletricidade estática, todas as partes metálicas

dos equipamentos usados devem ser ligadas à terra.

Produtos incompatíveis: Oxidantes.



Produto: U066 Página 4 de 10

FISPQ No. U066 Versão 04 – 24 de setembro de 2013

8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO / PROTEÇÃO INDIVIDUAL

Medidas de engenharia: Isolar a área. Controlar a fonte. Outros métodos apropriados.

Medidas de higiene: Evitar o contato com a pele e os olhos. Não respirar vapores ou

spray. Manter concentrações de ar abaixo do limite de exposição.

Proteção respiratória: Usar equipamento respiratória adequado, quando a ventilação for

insuficiente. Use respirador com proteção a vapor orgânico (A,

marrom).

Proteção dos olhos: Óculos de segurança bem ajustados.

Proteção das mãos: Luvas impermeáveis. Neopreno. PVC.

Proteção do corpo e da pele: Avental quimicamente resistente.

LIMITES DE EXPOSIÇÃO OCUPACIONAL

		ACGIH - TLVs			OSHA - PELs	
Componentes	TWA/teto	STEL	Pele	Pel de twa de 8 horas da osha (mg/m3):	Pel steel da osha (mg/m3):	Final PELs - Pele
2-butoxietanol	20 ppm	-	-	240 mg/m3 TWA 50 ppm TWA	-	Listado

As partículas não reguladas de outra maneira/especifica [PNOR ou PNOS] (insolúvel ou pouco solúvel):

OSHA PEL' s para a poeira inerte ou de incômodo é coberto por limites de PNOR: fração respirável: 5 mg/m³; poeira total 15 mg/m³. Recomendações do ACGIH PNOS: as concentrações transportadas por via aérea devem ser mantidas abaixo de 3 mg/m³, do relativo à partícula ínfima respirável, e dos 10 mg/m³, partículas inalantes.

9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Caracterização química: Solvente.

Perigo de incêndio: Líquido combústivel.

Estado físico: Líquido.
Cor: Incolor.

Odor: Similar a éter.

Límite de Odor: 0.10 ppm (deteção)

pH: Não aplicável.

Ponto de ebulição: ~ 170 °C / 338 °F.

Ponto de ignição: 66 °C / 151 °F

Método: Taça fechada Pensky-Martens



Produto: U066 Página 5 de 10

FISPQ No. U066 Versão 04 – 24 de setembro de 2013

Limites de inflamabilidade no ar:

 Inferior:
 1.1%.

 Superior:
 10.6%.

Densidade da massa:

Ponto de derretimento:

-70 °C / -94 °F

Temperatura de decomposição:

>242 °C / 468 °F

Solubilidade:

Solubilidade em água: Miscível com água

Lipossolubilidade: Não existe informação disponível.

Coeficiente de partição (n-octanol/água):

Densidade relativa:

O.9 (@ 25°C)

Pressão de vapor:

0.1 kPa (@ 25°C)

Densidade do vapor:

4.1 (Ar = 1.0)

Viscosidade: 3 mPa.s (@ 25 °C).

% Volatilidade: Nenhuma.

Velocidade de evaporação: Dados não disponíveis

10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

Estabilidade: Estável sob as condições recomendadas de armazenamento

Situações a evitar: Manter afastado do calor, chispas ou chamas.

Polimerização perigosa: Não ocorrerá. Incompatibilidade com outras substâncias: Oxidante.

Produtos de decomposição perigosos: Quando fortemente aquecido ou queimado, libera óxidos de

carbono e gases químicos orgânicos nocivos.

11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS SOBRE O PRODUTO

DL50/oral/ratazana = 470 mg/kg

Perigo agudo para a saúde:

Contato com os olhos: Irritante. Pode causar dor, vermelhidão, desconforto.

Contato com a pele: Irritante; pode causar dor, vermelhidão, dermatite. Tóxico em

contato com a pele. (Baseando-se nos testes feitos sobre os

animais de laboratório).

Ingestão: Tóxico por ingestão. (Baseando-se nos testes feitos sobre os

animais de laboratório). Perigo de aspiração. Aspiração pode

causar edema pulmonar e pneumonia.



Produto: U066 Página 6 de 10

FISPQ No. U066 Versão 04 – 24 de setembro de 2013

Inalação: Tóxico por inalação. (Baseando-se nos testes feitos sobre os

animais de laboratório). Pode causar o depressão do Sistema

Nervoso Central (CNS).

Sensibilização-Pulmão: Não se têm conhecimento que cause reações alérgicas.

Sensibilização-Pele: Não se têm conhecimento que cause reações alérgicas.

Produtos toxicologicamente sinérgicos: Efeitos mais graves, caso ocorra ingestão de álcool.

Perigo crônico para a saúde:

Efeitos cancerígenos: Não se tem conhecimento de que cause cancro em seres humanos.

Efeitos mutagênicos: Veja a INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA DOS COMPONENTES

descrito abaixo.

Efeitos Teratogênicos: A informação que se têm são é que pode causar defeitos do

nascimento ou que tem efeitos prejudiciais para fetos em

formação.

Toxicidade reprodutiva: A informação que se têm é que pode afetar as funções e os órgãos

reprodutivos negativamente.

Efeitos sobre os orgãos específicos: Veja a INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA DOS COMPONENTES

descrito abaixo.

INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS SOBRE OS COMPONENTES

Componentes	Efeitos sobre os órgâos específicos	LD50/LC50
2-butoxietanol	Fígado, rins, sistema linfático, pele, sangue, olhos, sistema respiratório, sistema nervoso central.	= 2.21 mg/L (Inalação LC50; Rato) 4 h = 220 mg/kg (Dermal LD50; Coelho) = 470 mg/kg (Oral LD50; Rato) = 450 ppm (Inalação LC50; Rato) 4 h = 2270 mg/kg (Dermal LD50; Rato) 20 ppm

Componentes	IARC Groupo 1	ACGIH -	OSHA Carcinogênios	NTP:
	ou 2:	Carcinogêneos:	listados	
2-butoxietanol	-	A4 –Confirmado carcinogênicidade em animais com desconhecida relevância para humanos.	-	-

Componentes	OUTRA INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA



Produto: U066 Página 7 de 10

FISPQ No. U066 Versão 04 – 24 de setembro de 2013

2-butoxietanol

RTECS - Baseado nos estudos animais: Tóxico pela ingestão, inalação, absorção de pele. A exposição cutânea produz efeitos de sistema nervoso central nos animal de laboratório. A inalação deste produto químico foi amostra para produzir efeitos no sistema nervoso central e nos pulmões nos animal de laboratório. Efeitos do baço e do pulmão foram observados nos animal de laboratório após a exposição cutânea aguda. Perigo crônico de toxicidade: pode causar sangramento e dano ao fígado, baseados na evidência animal. Efeitos da hemólise dos glóbulos vermelhos foram observados nos estudos de animais igualmente após a exposição aguda ao butoxietanol 2 pela ingestão, pela inalação ou pela exposição cutânea.

12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

INFORMAÇÃO SOBRE O PRODUTO

Toxicidade aquática: Este produto não tem efeitos ecológicos e toxicológicos

conhecidos. Veja a Informação do componente abaixo.

INFORMAÇÃO SOBRE COMPONENTE

2-butoxietanol

Bioacumulação: Não se bioacumula.

Persistência e degradabilidade: Biodegradável.

Toxicidade crustácea: 48h LC50= 530 mg/l (Acartia tonsa)

Dados da espécie dos peixes de água fresca: LC50 96 h (Lepomis macrochirus) = 1490 mg/L

LC50 96 h (Lepomis macrochirus) = 2950 mg/L

Dados da pulga d´água = 1698 - 1940 mg/L (LC50; Daphnia magna)

= 1720 mg/L (EC50; pulga d'água)

13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS AO DESCARTE

Resíduos de disperdício e de produto não utilizado: Trate como lixo nocivo. Dispor em observação das definições da

autoridade responsável local.

Embalagens contaminadas: Dispor em observação das definições da autoridade responsável

local. Se os recipientes forem reusáveis, emita-os para o

fornecedor do produto, após o enxague requerido.

14. INFORMAÇÕES SOBRE O TRANSPORTE

Department of Transportation (DOT): EUA

CERCLA RQ: Não estabelecido
Classe de perigo: Não regulamentado



Produto: U066 Página 8 de 10

FISPQ No. U066 Versão 04 – 24 de setembro de 2013

Tamanho para embalagem: < 119 gals

Nome apropriado para embarque: Não regulamentado

Etiquetas: Não exigidas

Tamanho para embalagem: < 119 gals
UN/UNA Number UN 1993

Classe de perigo Combustible liquid

Nome apropriado para embarque: Combustible liquid, n.o.s. (contains 2-butoxyethanol), NA1993, PG

Ш

Etiquetas: Não exigidas

IMDG/IMO

Nome apropriado para embarque: Não regulamentado

Referência UN: Nenhuma

ICAO/IATA

Nome apropriado para embarque: Não regulamentado

Número da ONU: Nenhum

TDG:CANADA

Nome apropriado para embarque: Não regulamentado

Número pin: Nenhum

ANTT: BRASIL

Classe de perigo: Não regulamentado

Tamanho para embalagem: < 119 gals

Nome apropriado para embarque: Não regulamentado

Etiquetas: Não exigidas

Tamanho para embalagem: < 119 gals
UN/UNA Number UN 1993

Classe de perigo Combustible liquid

Nome apropriado para embarque: Combustible liquid, n.o.s. (contains 2-butoxyethanol), NA1993, PG

Ш

Etiquetas: Não exigidas

Nota 1: Para a seleção aplicável do cartaz verifique os regulamentos apropriados de transporte; a seleção pode variar dependendo do tamanho da carga e das categorias de outros materiais perigosos na carga.



Produto: U066 Página 9 de 10

FISPQ No. U066 Versão 04 – 24 de setembro de 2013

15. INFORMAÇÕES SOBRE REGULAMENTAÇÃO

Situação relativa a notificação/restrições:

USA (TSCA): Este produto está em conformidade com os requerimentos da TSCA.

IMPORTAÇÕES, USA: Não existe restrições para o volume de importação.

CANADÁ (DSL): Este produto está em conformidade com os requerimentos da DSL.

IMPORTAÇÕES, CANADÁ: Não existe limitações para o volume de importação.

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Referências Atuais:

- 1. Threshold Limit Values for Chemical Substances and Physical Agents and Biological Exposure Indices. American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Cincinnati OH.
- 2. IARC Monograms on the Evaluation of the Carcinogenic Risk of Chemicals to Man. *World Health Organization, International Agency for Research on Cancer. Geneva, Switzerland.*
- 3. Annual Report on Carcinogens. National Toxicology Program. *U.S. Department of Heath and Human Services, Public Health Service*.
- 4. NIOSH Registry of Toxic Effects of Chemical Substances (RTECS). *National Institute for Occupational safety and Health. Cincinnati, OH.*
- 5. LOLI Database.

Explanação dos termos:

ACGIH: Conferência americana de higiene industrial governamental

ACGIH-TL: Valor de limite do ponto inicial

DSL: Lista de substâncias domésticas

HMIRC: Comissão de revisão de informações de materiais perigosos

IARC: Agência internacional para a pesquisa sobre o câncer

NTP: Programa Toxicológico Nacional

NIOSH: Instituto nacional da saúde da segurança ocupacional

NIOSH-REL: Limite de exposição recomendada

OSHA: Administração da saúde e segurança ocupacional

OSHA-PEL: Limite de exposição permitida

TSCA: Ato de controle de substância tóxica (inventário)



Produto: U066 Página 10 de 10

FISPQ No. U066

Versão 04 - 24 de setembro de 2013

Indicadores de Limite de Exposição Ocupacional: TWA - Média tornada mais pesada do tempo; STEL - Limite a curto prazo; C -

Teto

Unidades limites: [mg/m³]

Notações ACGIH:

"Pele" refere-se à potencial contribuição para a exposição geral por via cutânea, incluindo membranas mucosas e os olhos, tanto pelo contato com vapores ou pelo contato direto da pele com a substância.

Notificação "A": Indica risco de câncer, como descrito abaixo:

Classificação ACGIH: A1- Confirmado causar cancer em humanos; A2 - Suspeito de causar cancer em humanos; A3 -

Confirmado causar cancer em animais com relevância desconhecida para humanos; A4 - Não classificável como cancerígeno pa humanos; A5 - Não suspeito de causar câncer em humanos.

"SEN" refere-se ao potencial de um agente de produzir sensibilização, confirmado com dados em humanos e em animais.

Seção(ões) revisada(s):

Conformidade com a Regulamentação Química(CRQ): Contato Técnico:Tel. +1 281 285 7873 (USA)

Email: scaldwell2@slb.com; ckirchof@slb.com;

Contato Técnico:Tel. +55 22 3311 7258 (BRA)

Email: wsilveira@slb.com

Data de revisão: 24 de setembro de 2013

"As informações e recomendações contidas neste documento foram pesquisadas e compiladas a partir de fontes confiáveis e representam o melhor do conhecimento disponível, que, no entanto, não significa que exauriu-se o tema. As informações contidas nesta ficha de segurança refere-se ao produto aqui descrito individualmente, portanto não são válidas para situações em que este produto está sendo usado em combinação com outros. Produtos químicos podem apresentar perigos desconhecidos e devem ser usados com precaução por pessoas devidamente habilitadas. Embora alguns perigos estejam descritos aqui, não podemos garantir que esses sejam os únicos perigos que existem. A determinação final da aplicabilidade de qualquer material é da exclusiva responsabilidade do usuário."

Fim da FISPQ